|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 8 مارس 2012 |
| المرجع: | **TSB Circular 267** IoT-GSI/SP | * إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛   - إلى أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى رؤساء لجان الدراسات في قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم |
| الهاتف:  الفاكس:  البريد الإلكتروني: | +41 22 730 5858  +41 22 730 5853  [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int) | **نسخة إلى:**  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **الحدث الخامس لمبادرة المعايير العالمية بشأن إنترنت الأشياء (IoT−GSI)  (جنيف، 9-3 مايو 2012)** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

بناءً على طلب منسق المراجعة التقنية والاستراتيجية (TSR) في إطار مبادرة المعايير العالمية بشأن إنترنت الأشياء (السيد هيوان جو)، والذي أكدته إدارة لجان الدراسات المعنية، أود إبلاغكم أن الحدث المقبل لقطاع تقييس الاتصالات الخاص بمبادرة المعايير العالمية بشأن إنترنت الأشياء سيعقد في مقر الاتحاد، جنيف، من **3 إلى 9 مايو 2012**.

والغرض من هذه المبادرة تعزيز نهج موحد لتقييس إنترنت الأشياء وتوفير منصة تسلط الضوء على الأعمال المتصلة بإنترنت الأشياء التي تضطلع بها لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات. إن وضع معايير متصلة بإنترنت الأشياء سيسمح لموردي الخدمات في العالم بتقديم مجموعة واسعة من الخدمات المتوقعة في إطار هذه التكنولوجيا. وستكفل هذه المبادرة، بالتعاون مع منظمات أخرى معنية بوضع المعايير، التنسيق العالمي للنهج المختلفة بالنسبة إلى معمارية إنترنت الأشياء.

وسوف يفتتح الاجتماع في الساعة 0930 من اليوم الأول ويبدأ بالمراجعة التقنية والاستراتيجية (TSR) لمعالجة أي مسائل إدارية وتنسيقية. وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة 08:30 عند مدخل مبنى مونبريان. وستعرض معلومات تفصيلية عن قاعات الاجتماع على الشاشات الضوئية في مداخل مقر الاتحاد. ويرد في **الملحق** **1** معلومات إضافية بشأن الاجتماع.

ويرد في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات <http://itu.int/en/ITU-T/gsi/iot/> تفاصيل بشأن الحدث وسيجري تحديثها كلما لزم الأمر.

وترد تفاصيل عن مشروع خطة عمل الاجتماع بشأن مبادرة IoT-GSI في **الملحق** **2**. وسيشهد المكان نفسه العديد من الأنشطة الأخرى:

- [لجنة الدراسات 9](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09/index.asp) لقطاع تقييس الاتصالات، 30 أبريل – 4 مايو 2012، انظر [الرسالة الجماعية 8/9 لمكتب تقييس الاتصالات](http://www.itu.int/md/T09-SG09-COL-0008/en)

- [لجنة الدراسات 16](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16/index.asp) لقطاع تقييس الاتصالات، 30 أبريل - 11 مايو 2012، انظر [الرسالة الجماعية 8/16 لمكتب تقييس الاتصالات](http://www.itu.int/md/T09-SG16-COL-0008/en)

- [مبادرة المعايير العالمية - تلفزيون بروتوكول الإنترنت](http://www.itu.int/en/ITU-T/gsi/iptv/Pages/default.aspx)، 30 أبريل – 4 مايو 2012، انظر [الرسالة المعممة 264 لمكتب تقييس الاتصالات](http://www.itu.int/md/T09-TSB-CIR-0264/en)

- [نشاط التنسيق المشترك بشأن إنترنت الأشياء](http://www.itu.int/en/ITU-T/jca/iot/Pages/default.aspx)، 9 مايو 2012، انظر [الإعلان عن الاجتماع](http://www.itu.int/en/ITU-T/jca/iot/Documents/Meeting%20announcement-2012-05-09.pdf)

ويمكن الحصول على جداول الأعمال المقترحة لأفرقة المقررين من الموقع الإلكتروني لمبادرة IoT-GSI.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون   
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات: 2**

**الملحـق 1  
(بالرسالة المعممة 267 لمكتب تقييس الاتصالات)**

**تقديم المساهمات**

**الموعد النهائي لتقديم المساهمات:** اتفق الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) في اجتماعه المنعقد في فبراير 2011 على استمرار العمل على أساس تجريب‍ي بالمهلة المحددة لتقديم المساهمات إلى اجتماعات قطاع تقييس الاتصالات والتي تبلغ اثني عشر (12) يوماً تقويمياً. غير أن المساهمات المقدمة بشأن مسائل لجنتي الدراسات 9 و16 يجب أن تحترم الموعد النهائي المتمثل في **17 أبريل 2012** على النحو المحدد من جانب لجنتي الدراسات المعنيتين في [الرسالة الجماعية 8/9 لمكتب تقييس الاتصالات](http://www.itu.int/md/T09-SG09-COL-0008/en) (لجنة الدراسات (9 و[الرسالة الجماعية 8/16 لمكتب تقييس الاتصالات](http://www.itu.int/md/T09-SG16-COL-0008/en) (لجنة الدراسات .(16 ولا بد أن يتسلم مكتب تقييس الاتصالات جميع المساهمات الأخرى **في موعد لا يتجاوز** **20 أبريل** **2012.**

وينبغي إرسال المساهمات بالبريد الإلكتروني إلى أمانة مكتب تقييس الاتصالات المعنية بمبادرة IoT-GSI: [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int) وستنشر المساهمات المتعلقة بمبادرة IoT-GSI في العنوان التالي: [http://itu.int/en/ITU‑T/gsi/iot/؛](http://www.itu.int/en/ITU-T/gsi/iot/Pages/default.aspx) غير أن المساهمات المقدمة تحديداً بشأن مسائل لجنتي الدراسات 9 و16 لقطاع تقييس الاتصالات ستعالجها مباشرة أمانة لجنة الدراسات الرئيسية المعنية وتنشرها ضمن وثائق اللجنة بدلاً من نشرها ضمن الوثائق المتعلقة بالمبادرة IoT-GSI.

**النماذج المعيارية**: يُرجى استعمال مجموعة النماذج المعيارية المتاحة لكم لإعداد مساهماتكم. ويمكن الحصول على هذه النماذج من الموقع الإلكتروني الخاص بمبادرة IoT-GSI تحت العنوان "موارد" (<http://itu.int/oth/T0A0F000010>). وينبغي أن تتضمن كل مساهمة وصفحة غلاف جميع الوثائق اسم الشخص الذي يمكن الاتصال به بشأن المساهمة وأرقام الفاكس والهاتف وعنوان البريد الإلكتروني.

**أساليب العمل والمرافق المتاحة**

**عقد الاجتماعات بدون استخدام الورق**: سيدار الاجتماع بدون استخدام الورق. وستجري الاجتماعات والمناقشات باللغة الإنكليزية.

**الشبكة المحلية اللاسلكية:** يتاح للمندوبين استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في جميع قاعات الاجتماعات بالاتحاد وفي مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG). وتوجد أيضاً معلومات تفصيلية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات (<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

**الخزائن الإلكترونية:** تتاح خزائن إلكترونية في الطابق الأرضي من مبنى مونبريان. ويمكنكم فتح الخزانة الإلكترونية وإغلاقها باستعمال **شارة الاتحاد** لتعرف الهوية بواسطة التردد الراديوي (RFID). وتتاح الخزانة الإلكترونية خلال فترة الاجتماع الذي تحضرونه فقط، ولذلك يرجى التأكد من إفراغ الخزانة قبل الساعة 23:59 في اليوم الأخير من الاجتماع.

**استعارة الحواسيب المحمولة:** يُتاح لدى مكتب الخدمة في الاتحاد ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)) عدد محدود من أجهزة الحاسوب المحمولة، على أساس أسبقية الطلبات المقدمة، كي يستخدمها المشاركون الذين ليس معهم حواسيبهم المحمولة.

**الطابعات:** تتاح طابعات في المقهى السيبراني بالطابق الثاني تحت الأرض من مبنى البرج وبالطابق الأرضي من مبنى مونبريان وبالقرب من قاعات الاجتماع الرئيسية، للسماح للمندوبين بطباعة الوثائق إن أرادوا ذلك.

**الطباعة الإلكترونية:** إضافةً إلى الأسلوب "التقليدي" لطباعة الوثائق باستخدام قوائم اصطفاف الطابعات التي يلزم تثبيتها على حاسوب المستعمل أو جهازه، يمكن الآن طباعة الوثائق من خلال البريد الإلكتروني ("الطباعة الإلكترونية"). ويتمثل الإجراء ببساطة في إرفاق الوثائق المطلوب طباعتها برسالة بريد إلكتروني ثم إرسال الرسالة إلى عنوان البريد الإلكتروني للطابعة المطلوبة (في شكل: *printername*@eprint.itu.int). ولا يلزم تثبيت أي برنامج تشغيل. وللاطلاع على مزيد من التفاصيل يُرجى الرجوع إلى العنوان <http://itu.int/ITU-T/go/e-print>.

**التسجيل**

**التسجيل**: يرجى ملاحظة أن التسجيل المسبق للمشاركين في الحدث المتعلق بمبادرة IoT-GSI **يجري على الخط** من خلال الرابط المتاح على الموقع الإلكتروني الخاص بمبادرة IoT-GSI.

ولتمكين مكتب تقييس الاتصالات من اتخاذ الترتيبات اللازمة فيما يتعلق بتنظيم الحدث المتعلق بمبادرة IoT-GSI، سأكون ممتناً إذا ما تفضلتم بالتسجيل في أقرب وقت ممكن ولكن  **في موعد لا يتجاوز** **3 أبريل 2012.**

**أهم المواعيد النهائية (قبل الاجتماع)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| شهر واحد (قبل الاجتماع) | 2012-04-03 | * طلبات الحصول على تأشيرة دخول |
| 15 يوماً تقويمياً (قبل الاجتماع) | 2012-04-17 | * الموعد النهائي لتقديم المساهمات المقدمة بشأن مسائل لجنتي الدراسات 9 و16 |
| 12 يوماً تقويمياً (قبل الاجتماع) | 2012-04-20 | * الموعد النهائي لتقديم جميع المساهمات الأخرى |

**زيارة جنيف: الفنادق وتأشيرة الدخول**

**الفنادق**: من باب التيسير، ترفق بالطي استمارة تأكيد حجز الفندق **(النموذج 1)**. ويمكن الاطلاع على قائمة الفنادق في العنوان <http://itu.int/travel/>.

**التأشيرة**: نود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة للدخول إلى سويسرا وقضاء أي وقت فيها. **ويجب طلب التأشيرة قبل بدء الاجتماع بفترة لا تقل عن أربعة (4) أسابيع** ويتم الحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم، وإلا فمن أقرب مكتب لها من بلد المغادرة. وإذا واجهتم صعوبة بهذا الشأن يمكن للاتحاد، بناءً على طلب رسمي من الإدارة التي تمثلونها أو الكيان الذي تمثلونه، الاتصال بالسلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة ولكن شريطة احترام فترة الأسابيع **الأربعة** المذكورة أعلاه. وينبغي لطلبات التأشيرة أن تحدد الاسم والوظيفة وتاريخ الميلاد ورقم جواز سفر الشخص أو الأشخاص الذين يحتاجون التأشيرة وتاريخ الإصدار والانتهاء، ويُرفق بها صورة من إشعار تأكيد التسجيل المعتمد لحضور الاجتماع المعني لقطاع تقييس الاتصالات، وترسل إلى مكتب تقييس الاتصالات حاملة عبارة "**طلب تأشيرة**" بواسطة الفاكس (+41 22 730 5853) أو البريد الإلكتروني ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)).

**FORM 1 - HOTEL RESERVATION FORM**

**(to TSB Circular 267)**

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*IoT- GSI event from --------------------------------------- to ----------------------------------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) ---------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)----------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* --------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  -----------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: ---------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -----------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AMEX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) ---------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ---------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  --------------------------------------

**ANNEX 2**

**(to TSB Circular 267)**

***IoT-GSI Draft timetable of activities of SG 13 and SG 16 Questions (Geneva*, 3*‑9 May 2012)***

|  | Thu 3 May | | | | | Fri 4 May | | | | | Sat | | Sun | | Mon 7 May | | | | | Tue 8 May | | | | | Wed 9 May | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| AM | | PM | | E | AM | | PM | | E |  | |  | | AM | | PM | | E | AM | | PM | | E | AM | | PM | |
| IoT-GSI TSR | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |
| JCA-IoT |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X | X |
| SG 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Q3/13🡪 |  | X | 2 | 2 |  | X | X | X | X |  |  |  |  |  | 1 | X | X | X |  | X | X | X | X |  | X |  |  |  |
| SG 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Q25/16🡪 |  |  | 3 | 3 |  |  |  | 3 |  |  |  |  |  |  | X | X |  |  |  | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |

**SESSION TIMES (unless otherwise noted):**

Session 1: 0930 – 1045; Session 2: 1115 – 1230; Session 3: 1430 – 1545; Session 4: 1615 – 1730; Evening **Sessions:** 18:00-19:15

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| • | **X:** | Represents a meeting session for IoT. |
| • | **E** | Represents an evening session. |
| • | **Note 1:** | Session on “IoT Work Plan. |
| • | **Note 2:** | Q3/13 meeting under IPTV-GSI. |
| • | **Note 3:** | Q25/16 meetings to discuss other topics not related to Internet of Things. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_